

# SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

<sup>1)</sup> Acest supliment însoțește

diploma cu seria \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_

*This supplement is for*

*diploma series* \_\_\_\_\_ *no.* \_\_\_\_\_

## 1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere

*Family name(s) at birth*

1.1a \_\_\_\_\_

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui

*Initial(s) of father's first name(s)*

1.2a \_\_\_\_\_

Data nașterii (ziua/luna/anul)

*Date of birth (day/month/year)*

1.3a \_\_\_\_\_

Număr matricol

*Student enrollment number*

Codul numeric personal (CNP)

*Personal identification number*

1.4 \_\_\_\_\_

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

*Family name(s) (after marriage) (if applicable)*

1.1b - \_\_\_\_\_

Prenumele

*First name(s)*

1.2b \_\_\_\_\_

Locul nașterii

*Place of birth*

1.3b \_\_\_\_\_

Anul înmatriculării

*Year of enrollment*

1.5 \_\_\_\_\_

## 2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)

*Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)*

2.1 **Agricultură ecologică, Masterat în Agronomie**

*Master of Science*

Domeniul de studii

*Field of study*

2.2a **Agronomie**

*Agronomy*

Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română)

*Name and status of awarding institution*

2.3a **Universitatea "Ovidius" din Constanța**

*Universitate publică acreditată*

*"Ovidius" University of Constanta*

*Accredited public university*

Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

*Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)*

2.4a - \_\_\_\_\_

Limba (limbile) de studiu / examinare

*Language(s) of instruction / examination*

2.5 **Română, Romanian**

Programul de studii

*Programme of study*

2.2b **Agricultură ecologică**

*Ecological agriculture*

Facultatea / Departamentul care organizează examenul de finalizare a studiilor

*Faculty / Department administering the final examination*

2.3b **Facultatea de Științe ale Naturii și Științe Agricole**

*Faculty of Natural and Agricultural Sciences*

Facultatea / Departamentul care a asigurat școlarizarea

*Faculty / Department administering studies (if different from 2.3b)*

2.4b - \_\_\_\_\_

## 3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

*Level of qualification*

3.1 **Studii universitare de masterat**

*Master's studies*

Condiții de admitere/înscriere

*Access requirement(s)*

3.3 **Examen de admitere + diploma de licență**

*Admission exam + license diploma*

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite ECTS (conform Sistemului European de Credite Transferabile - ECTS)

*Official length of the programme of study and number of ECTS credits*

3.2 **4 Semestre, 120 credite**

*4 Semesters, 120 credits*

L.S.

#### 4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

##### INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

*Mode of study*

4.1

**IF**

**FULL-TIME**

Competențele asigurate prin programul de studii

*Learning outcomes of the programme of study*

4.2

**\* Elaborarea tehnologiilor de producție agricolă ecologice, organizarea și coordonarea realizării proceselor de producție;**

**\* Elaborarea de strategii ecologice pentru implementarea Politicilor Agricole Comunitare la nivel național;**

**\* Diagnosticarea și gestionarea problemelor legate de organizarea și managementul fermelor agricole ecologice;**

**\* Producerea de material biologic de calitate pentru înmulțirea plantelor de cultură;**

**\* Expertizarea terenurilor agricole, gestionarea și alocarea fondurilor pentru agricultură;**

**\* Asigurarea serviciilor de consultanță și extensie în agricultura ecologică.**

*•Elaboration of organic farming production technologies, organization and coordination of production processes; Elaboration of ecological strategies for the implementation of Common Agricultural Policy at national level; Diagnostic and management of problems regarding the organization and management of organic farms; Production of quality biological material for crop plant propagation; Survey of agricultural lands, management and allocation of funds for agriculture; Consultancy and extension services in organic farming*

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. / AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ)

*Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained (according to Faculty / Department Student Records volume no. / Ecological Agriculture )*

4.3

| Anul I (anul universitar 2016-2017)<br>1 <sup>st</sup> Year (academic year 2016-2017)  |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         |                                          |        |                                       |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|--------|---------------------------------------|--------|
| Nr.<br>No                                                                              | Subject                                                                                                                               | 2) Total ore                                                                                                                     |         | Nota                                     |        | Nr. credite                           |        |
|                                                                                        |                                                                                                                                       | No. hours                                                                                                                        |         | Grade                                    |        | No of ECTS                            |        |
|                                                                                        |                                                                                                                                       | C                                                                                                                                | S, L, P | Sem I                                    | Sem II | Sem I                                 | Sem II |
| 1                                                                                      | Agricultură ecologică-principii, metode<br><i>Organic agriculture - principles and methods</i>                                        | 28                                                                                                                               | 14      |                                          | -      |                                       |        |
| 2                                                                                      | Agricultură ecologică-culturi horticole<br><i>Organic agriculture, horticultural crops</i>                                            | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 3                                                                                      | Microbiologie oenologică<br><i>Oenology microbiology</i>                                                                              | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 4                                                                                      | Culturi de câmp în sistem ecologic<br><i>Field crops in organic farming</i>                                                           | 28                                                                                                                               | 14      |                                          |        |                                       |        |
| 5                                                                                      | Ingineria sistemelor agricole<br><i>Agricultural engineering</i>                                                                      | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 6                                                                                      | Organisme modificate genetic și specii agricole protejate<br><i>Genetically modified organisms and species protected agricultural</i> | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 7                                                                                      | Tehnologii zootehnice ecologice<br><i>Ecological livestock husbandry</i>                                                              | 28                                                                                                                               | 28      | -                                        |        |                                       |        |
| 8                                                                                      | Nutriția conservativă a plantelor<br><i>Nutrition Plant Conservation</i>                                                              | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 3) Media ponderată:<br>Weighted average grade:                                         |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         | Total credite:<br>Total ECTS credits: 60 |        |                                       |        |
| Anul II (anul universitar 2017-2018)<br>2 <sup>nd</sup> Year (academic year 2017-2018) |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         |                                          |        |                                       |        |
| Nr.<br>No                                                                              | Subject                                                                                                                               | 2) Total ore                                                                                                                     |         | Nota                                     |        | Nr. credite                           |        |
|                                                                                        |                                                                                                                                       | No. hours                                                                                                                        |         | Grade                                    |        | No of ECTS                            |        |
|                                                                                        |                                                                                                                                       | C                                                                                                                                | S, L, P | Sem I                                    | Sem II | Sem I                                 | Sem II |
| 1                                                                                      | Sisteme de culturi<br><i>Agricultural system technologies</i>                                                                         | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 2                                                                                      | Tehnologii zootehnice ecologice<br><i>Ecological livestock husbandry</i>                                                              | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 3                                                                                      | Biotehnologii cu aplicații în protecția plantelor<br><i>Plant protections biotechnologies</i>                                         | 28                                                                                                                               | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 4                                                                                      | Piața produselor agricole ecologice<br><i>Organic agricultural products market</i>                                                    | -                                                                                                                                | 28      |                                          |        |                                       |        |
| 5                                                                                      | Activități de cercetare<br><i>Research activities</i>                                                                                 | -                                                                                                                                | 60      |                                          |        |                                       |        |
| 6                                                                                      | Documentare pentru disertație<br><i>Dissertation for documentation</i>                                                                | -                                                                                                                                | 48      |                                          |        |                                       |        |
| 7                                                                                      | Cercetări proprii pentru elaborarea disertației<br><i>Researches relating to the dissertation elaboration</i>                         | -                                                                                                                                | 60      |                                          |        |                                       |        |
| 3) Media ponderată:<br>Weighted average grade:                                         |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         | Total credite:<br>Total ECTS credits: 60 |        |                                       |        |
| Promovat:<br>Passed:                                                                   | DA<br>YES                                                                                                                             | 4) Media de promovare a anilor de studii<br>(ponderată cu puncte de credit):<br>Overall average grade (credit-weighted average): |         |                                          |        | Total credite:<br>Total ECTS credits: | 120    |
| Examenul de dizertație<br>Dissertation                                                 |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         |                                          |        |                                       |        |
| Media obținută la examenul de dizertație:<br>Dissertation grade:                       |                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |         |                                          |        | Nr. credite:<br>ECTS: 10              |        |

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

*Grading scheme and, if available, grade distribution guidance*

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**

**Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2018, programul de studii Agricultură ecologică, este ....., iar media maximă este....., titularul fiind clasat pe locul .... din totalul de .... absolvenți.**

*Grading scale from 10 to 1, all grades being integers. The minimal grade for being passed is 5, and the highest grade is 10.*

*The minimal overall average passing grade for the class of 2018, study programme Ecological agriculture was .....and maximum grade was..... The degree holder is ranked .... out of .... graduates.*

## 5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

### ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

*Additional information*

*Further information source*

5.1

5.2

## 6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

### INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

*Access to further study (after passing the final examination)*

6.1 **Doctorat**

*PhD studies*

Statutul profesional

*Professional status*

6.2 **Master in Agronomie**

*Master of Science*

**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI**  
**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

| Funcția<br><i>Position</i>                                                                                                                                                               | Semnătura<br><i>Signature</i> | Funcția<br><i>Position</i>                                                                                                | Semnătura<br><i>Signature</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 7.1 <b>RECTOR</b><br><b>RECTOR</b><br><br><b>Prof.univ.dr. Sorin Rugină</b>                                                                                                              |                               | 7.2 <b>Secretar șef universitate</b><br><b>University Chief Registrar</b><br><br><b>Mihaela Irimia</b>                    |                               |
| 7.3 <b>DECAN/DIRECTOR</b><br><b>DEAN/DIRECTOR</b><br><br><b>Conf. univ. dr. Marius Skolka</b>                                                                                            |                               | 7.4 <b>Secretar șef facultate/departament</b><br><b>Faculty Registrar/Department Registrar</b><br><br><b>Elena Vârlan</b> |                               |
| <sup>5)</sup> Nr. și data eliberării<br><i>No., dated</i><br>7.5 _____/_____<br><br><b>Acest document conține un număr de 6 pagini.</b><br><b><i>This document consists 6 pages.</i></b> |                               | Ștampila sau sigiliul oficial<br><i>Official stamp or seal</i><br>7.6 <div align="center">L.S.</div>                      |                               |

1) Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii și de pe suplimentul la diplomă.

2) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de laborator(L); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) Medii anuale cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Medii generale cu două zecimale, fără rotunjire.

5) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, menționându-se numărul de pagini ale documentului.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos.

1) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

2) It shall be mentioned total hours of which: total hours of courses (C), seminars (S), laboratory(L), practical courses (LP), projects (P).

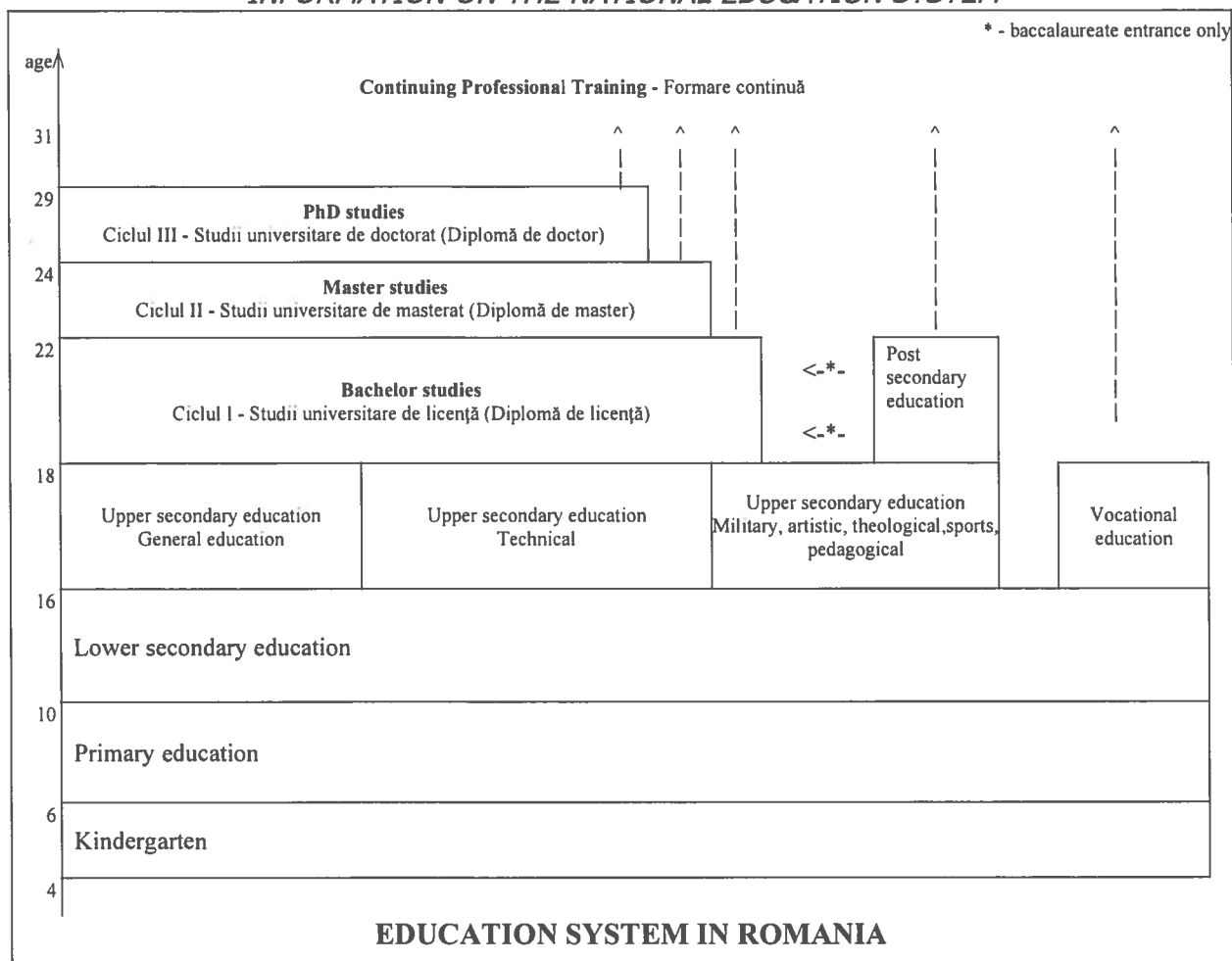
3) Average grades per academic year with two decimals, with no approximation.

4) Overall average grades with two decimals with no approximation.

5) To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of this document.

The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be numbered, and shall be stamped on each page in the right down corner.

## 8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



### OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the baccalaureate diploma (12 years of study) and access the master programmes is based on the BA / BSc / BEng degree.

Bachelor studies presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS).

MA / MSc / MEng studies presuppose 90-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS). Exceptionally, depending on the duration of the bachelor studies, the lower ECTS limit can be 60 transferable credits.

For professions regulated by European norms, regulations or good practice, B.A./B.Sc. and M.A. studies can be provided as part of a 5 to 6 year full time study programme, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following study fields are covered: Medicine - 360 ECTS, Dentistry - 360 ECTS, Pharmacy - 300 ECTS, Veterinary medicine - 360 ECTS, Architecture - 360 ECTS and Urban Planning - 300 ECTS).

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma.

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian accredited universities use the European Credit Transfer System (ECTS).

Academic distance learning programmes shall be organised for the authorised and accredited study programmes.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demand and on the professional retraining needs.

*\*În conformitate cu modificările introduse în sistemul de învățământ superior de Legea nr. 288/2004  
According to the changes brought to the higher education system by Law no. 288/2004*